

ТЕОРИЯ И МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ И ВОСПИТАНИЯ

УДК 372.881.111.1

ФОРМИРОВАНИЕ НАВЫКОВ ГОВОРЕНИЯ У СТУДЕНТОВ НЕЯЗЫКОВЫХ ФАКУЛЬТЕТОВ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ

Ж.В. Демьянова

Шадринский государственный педагогический университет

Изучены вопросы эффективного обучения говорению студентов неязыковых направлений. Рассматриваются приемы формирования навыков говорения и возможность использования таких форм, как дискуссия на неязыковом факультете. Описываются этапы проведения дискуссий, стратегии ведения дискуссии, использование клишированных реплик и опор. Рассматривается возможность использования интернет-ресурсов и приемы работы с интернет-материалами (уроками, лекциями). Предложенная методика обеспечивает эффективное формирование навыков говорения, способствует включению студентов в общение на английском языке, ведет к органическому слиянию обучения разговорным темам и развитию неподготовленной речи, рекомендуется как для аудиторной, так и для самостоятельной работы.

Ключевые слова: *навыки говорения, студенты неязыковых факультетов, дискуссия, опора, визуальная опора, стратегия, интернет-ресурсы, флеш-карты.*

В современных условиях расширения международных связей, новых возможностей общения с представителями различных культур меняются требования к обучению иностранному языку и подготовке специалистов любого уровня. Иностранный язык становится не целью обучения, а средством для эффективного использования в различных ситуациях бытового и профессионального общения, навык говорения приобретает особую значимость.

Обучение говорению предполагает развитие у студентов таких коммуникативных умений, как извлечение из иноязычного высказывания информации в соответствии с ситуацией общения, речевой задачей и коммуникативным намерением; осуществление речевого поведения в соответствии с национально-культурными нормами изучаемого языка.

Формами речевого общения являются монолог, диалог и дискуссия. Диалог – это форма речи, предполагающая обмен высказываниями. Монолог предполагает одностороннее высказывание. Монолог строится одним человеком, который сам определяет структуру, композицию и языковые средства [3].

Наиболее интересной и сложной формой обучения говорению является дискуссия.

Дискуссия – это форма коллективного общения, способствующая активной мыслительной деятельности.

Различают три типа дискуссии в зависимости от типа проведения: организованная, свободная и стихийная.

Самыми распространенными являются организованные дискуссии. Эти дискуссии тщательно планируются, ограничены во времени и пространстве, проводятся в соответствии с заранее определенным регламентом на заключительном этапе изучения темы (тематического блока).

По форме участия различают парные, групповые (от пяти до двенадцати студентов) и командные дискуссии.

Групповая дискуссия – метод группового обсуждения, позволяющий выявить весь спектр мнений членов группы, возможные пути достижения цели и найти общее групповое решение проблемы. В групповой дискуссии каждый член группы получает возможность прояснить собственную позицию. Такая дискуссия позволяет обнаружить многообразие подходов, обеспечить всестороннее видение предмета. Кроме того, групповая дискуссия активизирует творческие возможности человека, его интерес к предмету обсуждения, является прекрасным средством сплочения и развития группы, обеспечивает принятие группой наиболее оптимальных решений.

Для развития навыка говорения на занятиях мы используем такие формы дискуссий, как дебаты, форумы, конференции, мозговые штурмы (вариация – метод Дельфи /дельфийская процедура/ и метод «Мыслерешето»), «Аквариум», круглые столы, заседания экспертной группы (панельные дискуссии), эстафеты, «Вертушка», соревнования, «Мозаика» («Ажурная пила»), «Шкала мнений» и др. [1; 2; 5].

Обычно выделяют *три этапа проведения дискуссии*:

1. Подготовка к дискуссии включает определение темы для обсуждения, выбор ведущего, распределение ролей (например, секретарь, эксперты, фасилитатор и др.); определение регламента, повестки дискуссии (вопросов для обсуждения), подготовка раздаточного материала.

При выборе темы необходимо учитывать ее актуальность, связь с интересами самих студентов, их компетентность в обсуждаемом вопросе.

Тему выбирают студенты из ряда предложенных преподавателем или самой группой. Приветствуются самые смелые идеи, не допускается критика. Предложения фиксируются секретарем (он выбирается в начале занятия). Когда список тем достигает достаточного количества (5–10), тема дискуссии определяется путем голосования. Тема разбивается на проблемные вопросы. Обсуждаются источники информации.

Организуется самостоятельная работа студентов.

2. *Проведение дискуссии.* Дискуссия подразумевает выступления и прения участников. Ведущий (фасилитатор) следит за соблюдением регламента, за тем, чтобы каждый из участников имел возможность высказать свою точку зрения, включением в обсуждение всех участников, побуждая к дискуссии менее активных с помощью вопросов (What is your opinion? What is your point of view? What do you think? Do you agree?), за соблюдением повестки дискуссии, за корректностью ее проведения. В качестве аргумента участники могут демонстрировать видеосюжеты, статьи, документы.

3. *Подведение итогов* (принятие резолюции). Участники формулируют тезисы итогов дискуссии и оценивают ее организацию (соблюдение регламента и вклад участников).

К плюсам дискуссии относится то, что она позволяет студентам активно использовать язык, сосредотачивая внимание не на языке, а на проблеме (теме обсуждения), вместе с тем актуализируя использование речевых умений и формируя речевые навыки.

Трудности, возникающие в процессе обучения говорению студентов неязыковых факультетов:

1) студенты боятся (стесняются) говорить на английском из страха сделать ошибку;

2) студенты не говорят на английском, полагая, что их словарный запас слишком ограничен и не позволит им вступать в ситуации общения;

3) часто студенты не владеют информацией по темам общения.

Для того чтобы преодолеть эти трудности и сделать процесс обучения говорению эффективным, используются специальные методы и приемы.

Прежде всего преподавателю необходимо создать *доброжелательную атмосферу* на занятии, объяснять студентам, что ошибаться не стыдно, что их главная цель – выполнить коммуникативную задачу, донести сообщение до аудитории/ адресата. Что касается допущенных ошибок, во время осуществления коммуникации акцентировать внимание студентов на них не нужно. Некоторые из них можно обсудить/прокомментировать в конце занятия, при подведении итогов.

Чтобы ситуации общения проходили успешно, предварительно прорабатываются лексические и грамматические навыки в рамках изучаемой темы. Студенты читают и переводят базовые тексты, составляют тематические вокабуляры, отрабатывают использование лексики в упражнениях, учатся строить вопросы к текстам. На этом этапе целесообразно писать аннотации и тезисы к текстам, выделять ключевые положения в тексте, составлять свой текст на основе прочитанного.

Необходимо научить студентов использовать *клишированные*

реплики, в частности:

реплики согласия и несогласия:

«I (fully) agree», «I think the same», «Right you are», «I agree but...»;

уточняющие фразы:

«I think (suppose, believe)...», «as for me...»;

реплики, дополняющие говорящего:

«Besides», «more than that...», «to say the truth...», «I see...»;

обобщающие суждения:

«Summing up...», «On the whole...», «In conclusion...»;

эмоциональные реакции:

«Great!», «That's right!», «Absolutely!», «Excellent!», «I hope so!», «That's incredible!» «It can't be true!» «Impossible!»;

реплики удивления:

«Really?», «Oh, really?», «Is that so?», «How strange!», «You don't say!», «Is it?», «Do they?»;

реплики, выражающие просьбу:

«Will you...?», «Can you...?», «Could you (please)...?», «Please, don't ...», «Would you be so kind...?»;

ответные реплики на просьбу:

«Sure!», «No problem», «Ok», «Certainly», «My pleasure», «Welcome».

На начальном этапе необходимо давать время на обдумывание перед высказыванием. Иногда студентам легче высказываться по теме, если перед этим они записывают основные тезисы, как бы планируют свое высказывание.

Также используются такие *стратегии*, как:

1) «парафраз» – повторение преподавателем/ведущим высказывания с тем, чтобы стимулировать переосмысление и уточнение сказанного («Did you say that...?», «Is it right that...?», «Did I catch you right?»);

2) «демонстрация непонимания» – преподаватель побуждает студента уточнить, повторить высказывание, перефразировать его («I can't catch what you mean. Repeat please»);

3) «альтернатива» – ведущий предлагает свою точку зрения, противоположную;

4) «сомнение» – позволяет отсеять слабые и необдуманные высказывания («Is that so?», «Are you sure in saying this?»);

5) «доведение до абсурда» – ведущий/преподаватель соглашается с высказыванием и делает на его основе абсурдные выводы;

6) «нет-стратегия» – ведущий/преподаватель отрицает высказывания участников, не обосновывая свое отрицание, побуждая их приводить новые дополнительные доводы/доказательства («It can't be true», «It's impossible»);

При организации свободных дискуссий используются опоры (подсказки).

Ресурсы, которые могут быть использованы в качестве опоры (prompts), – это ключевые слова, вопросы, флеш-карты, реалии (предметы: афиши, брошюры, билеты и другое), язык тела (например, пантомима), фотографии, иллюстрации, видеосюжеты.

Письменные опоры могут быть короткими (только тема и задание) или более развернутыми (тема и несколько вопросов/утверждений по теме).

Пример кратких опор:

Animal : Name some animals. Choose an animal. Say about it.

Alarm clock: Say about waking up.

Smile: Say about the things that make you smile.

Пример развернутых опор:

Family life

- Tell about your family.
- What house do you live in?
- Describe your room.
- Do you want to get married? Why?

Friends

- How many real good friends do you have?
- Do you make friends easily?
- Do we need friends?
- Describe one of your closest friends
- How much time do you spend together with your friends?

Home town

- What's your home town like?
- What would you show a guest in your hometown?
- What is the main attraction in your home town?
- Tell something about the history of your hometown.
- Do you miss your home town? Why?

Future

- What are your plans for the future?
- Where do you want to live?
- What do you hope to do in your life?
- What is your lifetime dream?

Free Time, Holidays

- Do you have enough free time?
- What are your favourite free time activities?
- What kind of sports do you like?
- Tell about your summer holiday plans.
- Did you have any hobbies when a child?

Eating and Food

- What is your favourite food?
- Are you good at cooking?
- Who in your family does the cooking? Why?
- What does healthy life mean for you?
- Do you like milk? Do you drink it everyday?

Drugs

- Is alcohol a drug?
- What are the risks of drugs?
- Drugs are cool. What do you think?
- Should drugs be legalized?

Флеш-карты (flashcard/flash card) – карточки, несущие информацию (слова или цифры) с одной или двух сторон, также могут использоваться в качестве опоры в аудитории или в процессе самостоятельной работы. Флеш-карты содержат вокабуляр, исторические даты и другое. Флеш-карты могут быть виртуальные (flashcards software) или содержаться на бумажном носителе.

Часто студенты делают флеш-карты сами. Это способствует запоминанию, студенты сильнее вовлекаются в процесс обучения, и он становится более осмысленным. Форма карты определяется самим студентом в зависимости от его интересов (к примеру, студенты-информатики обычно выбирают виртуальные карты).

Существуют интернет-ресурсы, предлагающие готовые виртуальные флеш-карты, они используются для самостоятельной работы и как образцы.

В качестве визуальной опоры (visual prompts/visuals) мы используем картинки, иллюстрации, видеофрагменты и реальные фото из Интернета. Иногда фото предлагает преподаватель, но чаще всего студенты собирают базу фотографий и выбирают одну из них. Студенты предлагают темы для дискуссии по конкретной фотографии (обычно от трех до десяти тем), затем выбирается наиболее интересная тема и обсуждается (например, темы, предложенные студентами к одной из фотографий: «*Do we need any animals at home?*»; «*Dogs instead of friends*»; «*Safety*»; «*A member of a family: a pet*»). Темы формулируются как одно слово, фраза, утвердительное или вопросительное предложение и записываются на доске. Роль преподавателя в ходе дискуссии довольно ограничена. Иногда он помогает студентам восполнить лексику, пишет незнакомое слово на доске, если в этом есть необходимость. После дискуссии обсуждаются грамматические вопросы и повторяются слова, написанные на доске. Обычно все студенты участвуют в дискуссии в той или иной степени, кто-то более активно, кто-то не очень, но никто не молчит и не «сидит в телефоне», так как фотография и тема дискуссии выбраны ими. Они используют имеющийся у них запас слов и грамматику, узнают и используют новые слова, естественно

возникающие в контексте обсуждаемой темы. Дискуссии проходят по-разному, но каждый раз имеют естественный спонтанный неконтролируемый характер, как это и происходит в реальной жизни.

В век современных технологий незаменимым при формировании навыков говорения является использование интернет-ресурсов. Это интересно студентам, мотивирует их к самостоятельной работе и способствует их дальнейшему языковому развитию. Мы рекомендуем своим студентам такие ресурсы, как, например, italki.com, els-lab.com, englishlearner.ru, learnenglish.britishcouncil.com, conversationexchange.com, busuu.com и TED.

Сайт italki.com предоставляет различные мультимедийные материалы, позволяет найти партнера по языковому общению и участвовать в групповых дискуссиях. Здесь можно получить бесплатную языковую практику, обучая русскому языку в обмен на изучение иностранного.

Els-lab.com содержит большой объем видеозаписей для тренировки восприятия речи на слух. Записи сопровождаются текстом и упражнениями для запоминания новых слов и диалогов (prelistening exercises, listening exercise, vocabulary, post-listening и online investigations).

Englishlearner.ru содержит такие рубрики, как песни, видеоклипы, трейлеры, биографии, интервью, разное, новости и другие. Есть транскрипт, упражнения на словарь и задания на понимание после прослушивания, иногда содержатся задания на грамматику.

Learnenglish.britishcouncil.com – хороший сайт с бесплатным контентом для изучающих язык с разным уровнем владения, включая A1 (beginner). В разделе «Practice your speaking» предлагаются предтекстовые задания, транскрипт, задания на проверку понимания услышанного.

Conversationexchange.com дает возможность практиковать письменные и разговорные навыки, предполагает языковой обмен, когда люди помогают друг другу изучать свой родной язык. Сайт помогает найти партнера по переписке или для общения в Skype.

Busuu.com – очень интересный и качественный сайт. Содержит более тысячи уроков, уроки можно скачать на телефон, что очень удобно для студентов. Перед началом занятий предлагается тест на определение уровня владения языком, а затем уроки, содержащие тематический словарь, упражнение на его закрепление, задания на понимание прослушанного для начального и среднего уровней – от A1 до B2. Есть возможность общаться с носителями (busuu-talk).

TED (аббревиатура от technology, entertainment, design) – некоммерческий фонд, два раза в год проводит конференции, на которых выступающие рассказывают о передовых разработках и достижениях.

TED – это воплощение явления edutainment (от слов «entertainment» и «education»), то есть обучение с элементами развлечения. Лекции занимают от 5 до 20 минут или дольше, возможно скачивание и прослушивание офлайн, есть субтитры и интерактивный транскрипт. Возможен поиск по разным критериям (тема, ключевые слова, спикер и другое).

Этапы работы над лекцией TED:

- 1) прослушать без субтитров;
- 2) прослушать с английскими субтитрами;
- 3) используя транскрипт, выписать новую лексику и грамматические структуры;
- 4) еще раз прослушать лекцию, при необходимости (если что-то осталось непонятно) включить субтитры на русском.

Студенты сами выбирают интересующую их лекцию. Иногда выбор определяет преподаватель (либо тему, либо конкретную лекцию). Часто лекции с дальнейшим обсуждением слушают на занятии. Кроме ресурса с лекциями интерес представляют уроки «Ted-ed», разделы «Think», «Dig deeper» и «Discuss» (где можно обсудить тему с другими людьми).

Материалы описанных сайтов можно использовать в аудитории, в качестве домашних заданий (выносить на обсуждения задания, выполненные дома) и для самостоятельной работы.

На практике наши студенты применяют навыки говорения, выступая с докладами внутри группы, на студенческих научно-практических конференциях с английским языком в качестве рабочего в вузах Екатеринбурга и Челябинска, участвуя в фестивале театральных миниатюр, в олимпиадах и конкурсах для студентов неязыковых факультетов. Многие студенты выезжают за границу или общаются на английском с ровесниками за рубежом, используя Скайп.

Как утверждает Пассов, все упражнения на занятии английского языка в той или иной степени должны быть речевыми [4, с. 123].

Спонтанное общение используется на каждом занятии (обсуждение погоды, событий повседневной жизни, памятных дат), поощрение студентов к общению на языке (поздравить одноклассника с днем рождения, бытовые просьбы – переспросить; уточнить; одолжить ручку/карандаш/словарь; пожелания и др.).

Опыт работы на неязыковых факультетах вуза показывает, что описанные методы эффективны в обучении говорению студентов неязыковых факультетов, интересны студентам и могут применяться в дальнейшем в процессе самостоятельной работы.

Список литературы

1. Виноградова О.С. Формирование иноязычной коммуникативной компетенции с использованием проблемных методов обучения ИЯ на продвинутом этапе специализированного вуза (на материале английского языка): автореф. дис. ... канд. пед. наук. Москва, 2003. 24 с.
2. Гордиенко Н.П., Кузнецова Е.П. Использование дискуссии как метода формирования коммуникативных навыков на старшей ступени обучения иностранному языку в средней общеобразовательной школе // Молодой ученый. 2015. № 8. С. 1112–1114.
3. Миролубов А.А. Методика обучения иностранным языкам. М.: Высшая школа, 2012. 336 с.
4. Пассов Е.И. Урок иностранного языка в средней школе. 2-е изд., дораб. М.: Просвещение, 1988. 223 с.
5. Clark L.H., Starr I.S. Secondary and middle school teaching methods. 6 ed. N.Y.: Macmillan; Toronto: Collier Macmillan, 1991. 522 p.

SPEAKING SKILLS FORMATION AMONG STUDENTS OF NON-LINGUISTIC FACULTIES IN THE PROCESS OF STUDYING ENGLISH

Zh.V. Dem'yanova

Shadrinsk State Pedagogical University

The subject of consideration of this article is the issues of effective speaking teaching students of non-language faculties. The methods of forming speaking skills and the possibility of using such forms as discussion in a non-linguistic faculty are considered. The stages of discussion, discussion strategies, the use of clichéd replicas and prompts are described. The article discusses the possibility of using Internet resources and methods of working with Internet materials (lessons, lectures). The proposed method provides effective formation of speaking skills, contributes to students inclusion in English language communication, leads to the organic fusion of learning conversational topics and the development of unprepared speech, and is recommended for both classroom and independent work.

Keywords: *speaking skills, students of non-linguistic faculties, discussion, prompt, visual prompt, strategy, Internet resources, flashcards*

Об авторе:

ДЕМЬЯНОВА Жанна Викторовна – кандидат педагогических наук, доцент кафедры теории и практики германских языков, ФГБОУ ВПО «Шадринский государственный педагогический университет» (Шадринск, ул. Карла Либкнехта, 3), e-mail: dem.zhann@mail.ru